S

الأمم المتحدة

S/20280
21 November 1988

مجلس الأمن

رسالة مؤرخة في 19 تشرين الثاني/نوفمبر 1988 ، موجهة إلى
الأمين العام من الممثل الدائم للعراق لدى الأمم المتحدة

بناء على تعليمات من حكومتي نرفق لكم طيا رسالة السيد عزيز نائب رئيس الوزراء وزير خارجية الجمهورية العراقية المؤرخة في 19 تشرين الثاني/نوفمبر 1988 ، حول قيام الجانب الإيراني بفتح المياه لإنعام الأرض الحرام بالمياه في منطقة كشك البصري والى الجنوب في قاطع الفيلق الثالث وقد شمل المنطقة من مخفر زيد وجنوبا باتجاه مخفر الشلامجة ولايزال الجانب الإيراني مستمرا بعملية الإنعام حتى الان .

سأكون ممتننا لو تفضلتم بتتأمين توزيع هذه الرسالة بوصفها وثيقة من وشائط مجلس الأمن .

(توقيع) عصمت كتاني
الممثل الدائم

مرفق

رسالة مؤرخة في ١٩ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٨ ، موجهة الى
الأمين العام من نائب رئيس الوزراء وزير خارجية العراق

لي الشرف أن أبلغكم ما يأتى :

- ١ - في الساعة ٠٥/٣٠ يوم ٢٣ ايلول/سبتمبر ١٩٨٨ ، قام الجانب الايراني بفتح المياه لاغمار الارض الحرام بال المياه في منطقة كشك البصري والى الجنوب في قاطع الفيلق الثالث وقد شمل المنطقة من مخفر زيد وجنوباً باتجاه مخفر الشلامجة ولايزال الجانب الايراني مستمراً بعملية الاغمار حتى الان .
- ٢ - جرى اخبار المراقبين الدوليين في البصرة بتاريخ ٢٣ ايلول/سبتمبر ١٩٨٨ ، وإخراج دورية لمشاهدة التجاوز والتدخل فوراً ، لايقف عملية اغمار امام مواقعنا الامامية في القاطع المذكور أعلاه .
- ٣ - في الساعة ١١/٠٠ يوم ٢٤ ايلول/سبتمبر ١٩٨٨ ، عقد لقاء بين فريق المراقبين الدوليين من كلا الجانبين ، وقد تعهد المراقبون الدوليون في الجانب الايراني في هذا اللقاء بايقاف تدفق المياه امام مواقعنا الدفاعية الامامية وتخصيص دورية ثابتة لمراقبة فتحة الاغمار .
- ٤ - خرجت دورية مراقبين للقاطع الجنوبي الى فتحة الاغمار ووعد آمر الدورية قائد الفيلق الثالث بأنه سيلتقي ومجموعة المراقبين في القاطع بنظيره من الجانب الايراني يوم ٢٧ ايلول/سبتمبر ، للتباحث حول ازالة التجاوزات ، إلا أن المراقبين من الجانب الايراني لم يحضروا في الوقت المحدد ، وقد أبلغ مقر فريق المراقبين في بغداد بهذا الأمر .
- ٥ - أكدت الجهات العراقية المختصة لفريق المراقبين الدوليين عدة مرات بمذكرات رسمية على طلبها التدخل والضغط على الجانب الايراني لمعالجة التجاوز واتخاذ اجراءات جدية ومكثفة لايقاف ضخ المياه وغلق الفتحات وبشكل سريع وأعلمته بأن الاجراءات المتخذة من قبله غير مؤثرة بمدد عاملية ايقاف الاغمار وان اجراءاته السابقة لم تصل الى نتيجة .

٦ - أبلغ المستر غولدنغ بالموقف أثناء لقائه مع رئيس أركان الجيش يوم ١٠ تشرين الأول/اكتوبر .

٧ - جرى يوم ٢٤ تشرين الأول/اكتوبر ١٩٨٨ ، لقاء مع رئيس فريق المراقبين في العراق العميد باتيل للتباحث حول الاجراءات الأخيرة المتخذة بقصد الاغمار ، وقد أوضح العميد باتيل بأنه لم ينجح مع الجانب الايراني في التوصل الى ايقاف عملية الاغمار وانه يائس من امكان التزام الجانب الايراني بوعده بايقاف عملية الاغمار بالرغم من الوعود الكثيرة التي قدمها .

٨ - جرى بتاريخ ٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٨ ، لقاء مع رئيس فريق المراقبين في العراق العميد باتيل للتأكد على التدخل لايقاف عملية الاغمار لكونها قد شملت مناطق أوسع من السابق وقد أكد مرة ثانية فشل فريق مراقبي الامم المتحدة مع الجانب الايراني في ايقاف عملية الاغمار .

ان اصرار الجانب الايراني على اغمار المنطقة بال المياه يعد خرقاً متعمداً وخطيراً لوقف اطلاق النار ومحاولة متعمدة للحق، الاذى بمواقتنا الدفاعية .

راجين من سعادتكم ببذل مساعدتكم مع الجانب الايراني للكف عن هذه التصرفات الخطيرة التي تعرقل الخطوات الرامية الى تحقيق السلام الشامل والدائم .

(توقيع) طارق عزيز
نائب رئيس الوزراء
وزير خارجية الجمهورية العراقية